



## AccuLux FL 20 W LED

Ladbarer Arbeitsstrahler mit 20 Watt PowerLED  
 Rechargeable Flood Light incl. 20 Watt PowerLED  
 Projecteur de travail avec une PowerLED de 20 watts

Bedienungsanleitung  
 Instructions for Use  
 Manuel d'emploi

**Witte + Sutor GmbH**  
 Steinberger Str. 6  
 D-71540 Murrhardt  
 Fon +49 (0) 7192/92 92 0  
 Fax +49 (0) 7192/92 92 50  
 www.acculux.de  
 info@acculux.de

### D Gerätebeschreibung



Technische Daten:	
Leuchtmittel:	20 W LED
Lichtstrom:	ca. 1000 Lumen
Leuchtdauer:	ca. 6 h
Ladezeit:	ca. 4 h
Abstrahlwinkel:	120°
Schutzart:	IP 65
Eingangsspannung:	100-240 V AC oder 12 V / 24 V DC
Akku:	Lithium-Ionen 7,4V/6600mAh
Maße:	215 x 185 x 268 mm
Gewicht:	ca. 1500 g



#### Lieferumfang und Aufbau:

- Oberteil
- Unterteil (= Standfuß)
- Feststellschraube
- Steckernetzteil 230 V
- Autoladeteil 12V

Bitte verbinden Sie mit der Feststellschraube das Oberteil mit dem Standfuß.

#### Aufladen

Laden Sie den Akku-Strahler vor dem ersten Gebrauch mindestens 4 Stunden auf. Das Laden erfolgt mit Hilfe des Steckernetzteiles „A“. Der Ladevorgang wird durch die rote LED am Steckernetzteil angezeigt – ist die LED grün, ist der Ladevorgang beendet.

#### Anwendung

Die Akku-Leuchte verfügt über einen Lithium-Ionen-Akku und kann daher kabellos betrieben werden. Der einstufige Schaltknopf befindet sich an der Seite. Vollgeladen liegt die Leuchtdauer bei ca. 6 h.

#### Wichtige Hinweise

- Es darf nur das mitgelieferte Steckernetzteil (100-230V) verwendet werden.
- Das Batteriegehäuse darf nicht geöffnet werden.
- Die Ladkontakte und Akkus dürfen mit Wasser nicht in Kontakt kommen.
- Handscheinwerfer nur mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Es darf nur das mitgelieferte Steckernetzteil (100-230V) verwendet werden.

#### Entsorgungshinweis

Gebrauchte Akkus oder defekte Geräte nicht in den Hausmüll geben, sondern einer geeigneten Sammelstell zuführen.

#### Gewährleistung

Unsere Gewährleistung für Material und Verarbeitung beträgt 24 Monate. Verschleißteile wie Netzteil, LED und Akku sind von der Gewährleistung ausgenommen. Bei unsachgemäßer Handhabung besteht keine Gewährleistung.

## F Manuel d'emploi



Données techniques :	
Éclairage :	20 W LED
Flux lumineux :	env. 1000 Lumen
Durée d'éclairage :	env. 6 h
Temps de charge :	env. 4 h
Angle de faisceau :	120°
Type de protection :	IP 65
Tension d'entrée :	100-240 V AC ou 12 V / 24 V DC
Accu :	Lithium-ions 7,4V/6600mAh
Dimensions :	215 x 185 x 268 mm
Poids :	env. 1500 g



## GB Appliance description



Technical Data:	
Lamp:	20 W LED
Lighting current:	Approx. 1000 lumen
Burn time:	Approx. 6 h
Charging time:	Approx. 4 h
Beam angle:	120°
Protection type:	IP 65
Input voltage	100-240 V AC oder 12 V / 24 V DC
Battery:	Lithium-Ion. 7,4V/6600mAh
Dimensions:	215 x 185 x 268 mm
Weight:	Approx. 1500 g



### Contenu de la livraison et montage :

- Partie supérieure
- Partie inférieure (= piètement)
- Vis de réglage
- Bloc secteur 230 V
- Pièce autochargeable 12V

Reliez la partie supérieure avec le piètement au moyen de la vis de réglage.

### Chargement

Chargez le projecteur à accu au moins 4 heures avant la première utilisation. Le chargement s'effectue à l'aide du bloc secteur „A“. Le processus de charge est affiché sur le bloc secteur par la LED rouge. Si la LED est verte, le processus de charge est terminé.

### Application

Le projecteur accu est équipé d'un accu lithium-ions et peut être utilisé sans câble. Le bouton à un niveau se trouve sur le côté. La durée d'éclairage à pleine charge est d'environ 6 h.

### Remarques importantes

- Le boîtier de la batterie ne doit pas être ouvert.
- Les contacts de charge et les accus ne doivent pas être au contact de l'eau.
- Nettoyer le projecteur manuel uniquement avec un chiffon humide.
- Seul l'adaptateur secteur fourni (100-230V) doit être utilisé.

### Consignes d'évacuation

Les accus usagés ou les appareils défectueux ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques mais dans un centre de collecte prévu à cet effet.

### Garantie

Notre garantie pour le matériel et le traitement est de 24 mois. Les pièces d'usure telles que le bloc secteur, la LED et les accus sont exclus de la garantie. Aucune garantie n'est octroyée pour une manipulation inadéquate.

### Scope of delivery and appliance parts:

- Upper part
- Base part – foot
- Locking screw
- 230 V power supply plug
- 12 V battery charger

Please connect the upper part to the foot with the locking screw

### Charging

Charge the chargeable flood light for at least four hours before first use. Charging is done with power supply plug A. The state of charging is indicated by the red LED on the power supply plug – charging is complete when it turns green.

### Use

The rechargeable light has a lithium ion battery and can therefore be used without a cable. The single-stage control button is located at the side. The lamp can be used for approx. 6h when fully charged.

### Important

- The battery housing must not be opened.
- The charging contacts and batteries must not come into contact with water.
- Clean the hand flood light with a damp cloth only.
- Only the AC adapter provided (100-230V) may be used.

### Disposal

Do not dispose of used batteries or defective appliances in household refuse but hand in to a suitable collection point.

### Guarantee

We guarantee material and processing for a period of 24 months. Wearing parts such as the power adaptor, LED and battery are excluded from the guarantee. The guarantee is rendered invalid by inappropriate use.